

ALFA ROMEO SPYDER DUETTO

01/71 ⇨ 12/93

4811021



OEM Code:

60569800
60722130



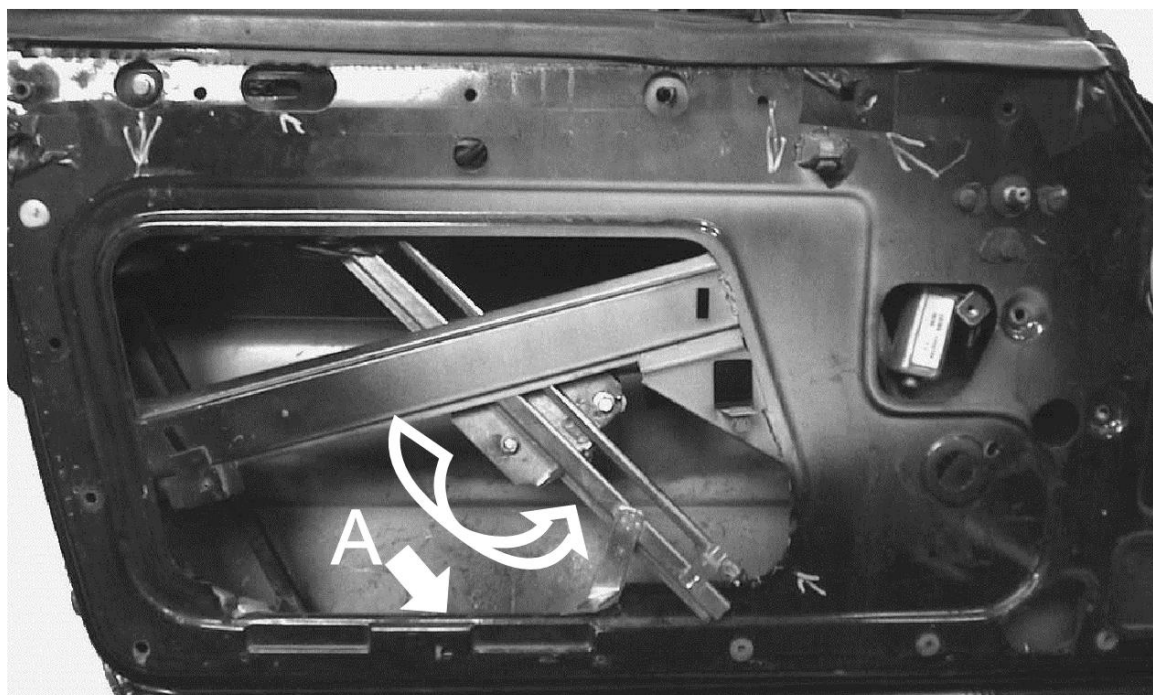
4911021



OEM Code:

60569799
60722129

Porta lato sinistra- Left hand side door

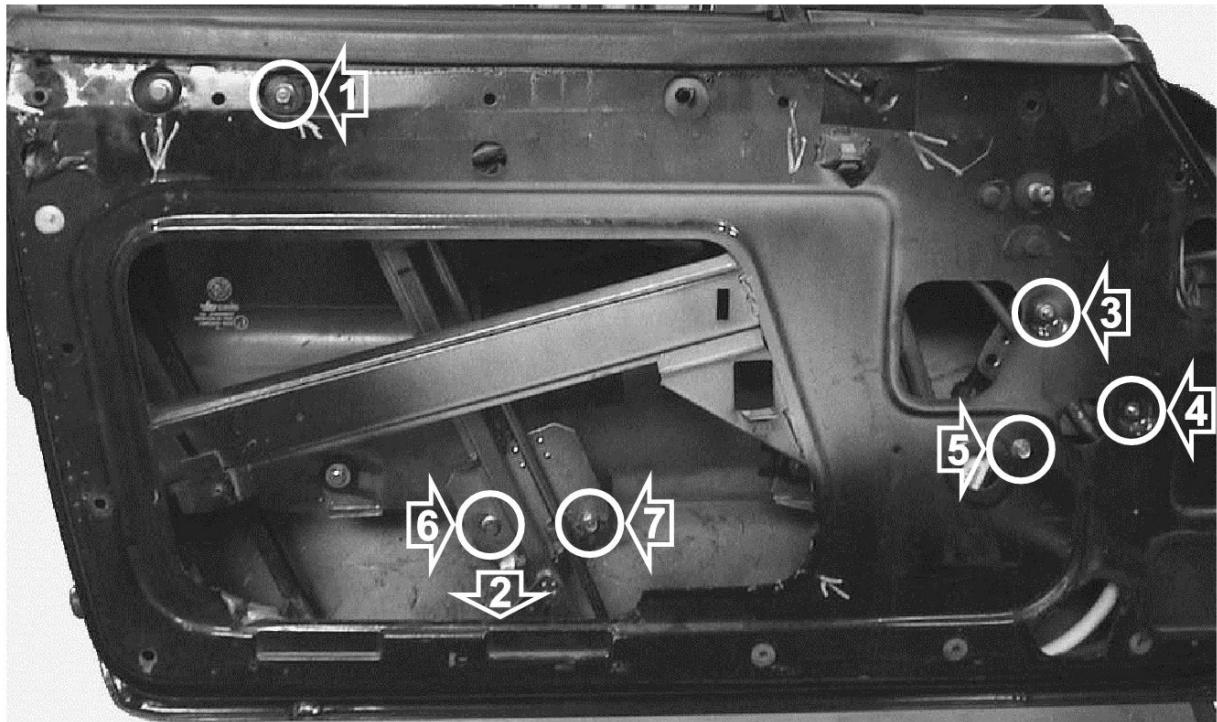


1



POWER WINDOW LEFT

Porta lato sinistra - Left hand side door



2

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli manuale o elettrico e la staffa «A» (Foto 1).
- 2) Introdurre l'alzacristallo elettrico come indicato nella foto 1 e fissarlo in pos. 1, 2, 3, 4 e 5 (Foto 2).
- 3) Eseguire il collegamento elettrico.
- 4) Regolare il vetro e fissare le viti 6 e 7 (Foto 2).

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the manual or the electric window lift and bracket «A» (Photo 1).
- 2) Insert the electric window lift as indicated in photo 1 and fix it in pos. 1, 2, 3, 4 and 5 (Photo 2).
- 3) Perform the electric connections.
- 4) Adjust the window and secure it by using the nuts 6 and 7 (Photo 2).

FR OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Enlever le lève-vitre manuel ou le lève-vitre électrique et le support «A» (Photo 1).
- 2) Introduire le dispositif électrique comme indiqué sur la photo 1 et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3, 4 et 5 (Photo 2).
- 3) Exécuter le branchement électrique.
- 4) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 6 et 7 (Photo 2).

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevavinas manual o eléctrico y soporte «A» (Foto 1).
- 2) Introducir el elevavina manual o eléctrico como se muestra en la foto 1 y fijarlo en los puntos 1, 2, 3, 4 y 5 (Foto 2).
- 3) Realizar las conexiones eléctricas.
- 4) Fijar el vidrio en los puntos 6 y 7 (Foto 2).

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador manual ou elétrico e suporte «A» (Foto 1).
- 2) Introduzir o elevador de vidros elétrico como indicado na foto 1 e fixe-a através dos parafusos na posição 1, 2, 3, 4 e 5 (Foto 2).
- 3) Proceda às conexões elétricas.
- 4) Ajuste o vidro e aperte os parafusos nas posições 6 e 7 (Foto 2).

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den manuellen oder den elektrischen Fensterheber komplett aus und Halterung «A» (Foto 1).
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein wie in Foto 1 angegeben, und befestigen ihn in Pos. 1, 2, 3, 4 und 5 (Foto 2).
- 3) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 4) Regulieren Sie das Fenster und befestigen die Schrauben in Pos. 6 und 7 (Foto 2).